



P 1425

ID *KJFJ*

CHAMBRE DES DÉPUTÉS  
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Pascal Gross / Joé Spier  
Service des Commissions  
Tél: +352 466 966 314 / 347  
Courriel: pgross@chd.lu / jspier@chd.lu

Monsieur Thierry PALGEN

Luxembourg, le 30 janvier 2020

Objet : Votre pétition 1425 – Verbindlech Gemengen a Nationalreferenden /

Référendums communaux et nationaux contraignants /

Verbindliche kommunale und nationale Referenden

Monsieur,

Veillez trouver en annexe copie d'une lettre que je viens d'envoyer à Monsieur le Premier Ministre, Ministre d'État en vue d'une prise de position au sujet de la pétition citée en référence.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués.

Fernand ETGEN  
Président de la Chambre des Députés



CHAMBRE DES DÉPUTÉS  
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Pascal Gross / Joé Spier  
Service des Commissions  
Tél: +352 466 966 314 / 347  
Courriel: pgross@chd.lu / jspier@chd.lu

Monsieur Xavier Bettel  
Premier Ministre, Ministre d'État  
L-2910 Luxembourg

Luxembourg, le 30 janvier 2020

Objet : Pétition 1425 – Verbindlech Gemengen a Nationalreferenden /  
Référendums communaux et nationaux contraignants /  
Verbindliche kommunale und nationale Referenden

Monsieur le Premier Ministre,

Au cours de sa réunion du 29 janvier 2020, la Commission des Pétitions a jugé utile de vous soumettre la pétition citée en référence en vue d'une prise de position.

Dans ce contexte j'aimerais vous rendre attentif aux dispositions de l'article 163 (9) du Règlement de la Chambre des Députés qui dit :

« Si la Commission des Pétitions décide de demander une prise de position à un Ministre, elle en informe la commission compétente conformément à l'article 20(1). La prise de position du Ministre est envoyée au Président de la Chambre au plus tard dans un délai d'un mois. Si le Ministre compétent n'est pas en mesure de fournir sa réponse dans le délai prescrit, il en informe le Président de la Chambre tout en indiquant et les raisons d'empêchement et la date probable de la réponse. Le Président de la Chambre peut accorder un délai supplémentaire d'un mois. A défaut de réponse du Ministre à une demande de la Commission des Pétitions dans le délai prescrit, le membre du Gouvernement concerné est invité pour une prise de position orale à la Commission des Pétitions. »

J'adresse copie de la présente à Monsieur Marc Hansen, Ministre aux Relations avec le Parlement.

Veuillez agréer, Monsieur le Premier Ministre, l'expression de mes sentiments très distingués.

Fernand ETGEN  
Président de la Chambre des Députés

## PETITION PUBLIQUE 1425

### **Intitulé de la pétition:**

Verbindlech Gemengen a Nationalreferenden / Référendums communaux et nationaux contraignants / Verbindliche kommunale und nationale Referenden

### **But de la pétition:**

D'Zil vun dëser Petitioun ass fir d'Gemengen- an Nationalreferenden rechtlech verbindlech fir déi betraffe Gremien (Gemengerot, Chamber vun den Deputéierten, Regierungsrat) ze maachen. De Fakt dass dës Ofstëmmungen momentan net verbindlech sinn stellt de Prinzip vun der Demokratie a Fro. Zwar ginn d'Bierger ëm hier Meenung gefrot, an nawell kënnen déi Gewielten maachen wéi si wëllen. Domadder hätt de Referendum keng Dosinnsberechtigung. Et stellt sech och d'Fro vum Gläichgewicht tëschent de Bierger an de Gewielten. Wéi kann et sinn dass d'Bierger müssen d'Meenung (Gesetzer) vun den Gewielten akzeptéieren, an dës awer net d'Meenung vun de Bierger? Schliisslech kruten déi Gewielten d'Vertrauen vun de Bierger zur Verfügung gestallt. Duerch déi net verbindlech Referenden kënnen déi Gewielten dat Vertrauen an engem onausgeglachenem Muechtverhältnis ausnotzen.

### **Motivation de l'intérêt général de la pétition:**

Dat gemeinsam Wuelbefannen ass doduercher motivéiert dass mat enger géigesäiteger Verbindlechkeet vun de Meenungen, d'Vertrauen dat déi Gewielte kréien net kann als Muecht ausgenutzt ginn. Doduercher dass de Bierger hier Meenung gefrot an respektéiert gëtt, ginn se och motivéiert fir un de politeschen Entscheedungen deel ze huelen.

**Dépôt:** le 22.10.2019 à 15:45

**Pétitionnaire:** Thierry Palgen